



<b>Membres/Members</b>	<b>Opening of the meeting</b>
<p>Conseiller: André Brisson Greg Ball Martin Larocque Patrice Dagenais Josée Boulanger <u>Employés Municipaux:</u> Claudette Landry Ginette Rivet Salvator Simbaryoheye</p>	<p><b>Attendance sheet to be signed:</b></p>
<p>La séance est ouverte à :</p>	<p>The meeting was called to order at:</p>
<p>Adoption de l'ordre du jour: Proposé par : Appuyé par : ADOPTÉE</p>	<p>Approval of the agenda: Proposed by : Seconded by : CARRIED</p>
<p>Adoption des minutes du 26 mai 2015: Proposé par : Appuyé par : ADOPTÉE</p>	<p>Approval of the minutes of May 26, 2015: Proposed by : Seconded by : CARRIED</p>
<p>Suivi des items de la dernière rencontre</p>	<p>Business arising from previous meeting</p>
<p>1) Semaine de Sensibilisation à la Situation des Personnes Handicapés (du 31 Mai au 6 Juin 2015). Rapport sur l'activité du 5 juin 2015.</p>	<p>1) Disability Awareness week (May 31 to June 6, 2015). Briefing on activity of June 5, 2015.</p>
<p><b>Items à l'ordre du jour:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Journée Internationale pour les Personnes Handicapées en décembre 2015. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inviter les médias;</li> <li>• Inviter les membres du Conseil et les employés;</li> <li>• Réservation de la salle des sports avec l'École Secondaire Catholique St. Thomas Aquinas;</li> <li>• Préparer l'horaire;</li> <li>• Chercher des chaises roulantes.</li> </ul> </li> <li>2) Proposition d'abonnement à des documents et à un logiciel pour le suivi de la conformité aux normes du LAPHO par la compagnie First Reference.</li> <li>3) Présentation de Patrice Dagenais en rapport avec les Jeux Parapanaméricains 2015;</li> <li>4) Présentation de Tina Collins en rapport avec la Communication et l'Information sur l'Accessibilité.</li> </ol>	<p><b>Agenda items:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) International Day for Persons with Disabilities in December 2015. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Invite media;</li> <li>• Invite Council members and employees;</li> <li>• Sports hall reservation at St. Thomas Aquinas Catholic High School;</li> <li>• Prepare the schedule;</li> <li>• Find wheelchairs.</li> </ul> </li> <li>2) Proposition of subscription to documents and software for monitoring compliance to AODA standards by First Reference.</li> <li>3) Presentation of Patrice Dagenais related to Parapan Am Games</li> <li>4) Presentation of Tina Collins related to Communication and Information on Accessibility.</li> </ol>

<b>Tour de table</b>	<b>Round Table</b>
<b>Prochaine réunion:</b> Le 24 novembre 2015 – 15h00	<b>Upcoming meeting:</b> November 22, 2015 – 3:00 pm
<b>Ajournement</b>	<b>Adjournment</b>
La rencontre a été ajournée à :	The meeting was adjourned at:
<b>Proposé par</b> <b>Appuyé par</b> <b>ADOPTÉE</b>	<b>Proposed by :</b> <b>Seconded by :</b> <b>CARRIED</b>